

織路繡徑穿重山

故宮與原住民的美麗邂逅

■ 李莎莉

「織路繡徑穿重山——臺灣原住民族服飾精品聯展」已於今（2018）年6月1日起正式在嘉義的國立故宮博物院南部院區登場（圖1、2），這是一場故宮與原住民的美麗邂逅，也是臺灣博物館界有史以來第一次結合六座公、私立博物館的典藏，將原住民族服飾精品完整呈現！

筆者長期以來，即以臺灣原住民族的衣飾文化作為研究主題，去（2017）年底，接受故宮南院的邀請，聘為無給職的策展顧問，擔任此次特展的策展人。為了讓更多人認識並瞭解臺灣原住民族的文化藝術以及生活習俗中的服飾用品，我提出結合國內收藏有豐富精彩的臺灣原住民族文物與服飾精品的六座博物館，即中央研究院民族學研究所博物館、國立臺灣大學人類學博物館、國立臺灣博物館、國立臺灣史前文化博物館、順益台灣原住民博物館以及北投文物館，共同策劃難得一見的臺灣原住民族服飾精品聯展。很高興六館均表達高度合作的意願，在短短幾個月內，提供總數268件的服飾精品，由於展期不宜超過三個月，因此分為二檔期（6月1日至9月2日；9月8日至12月9日）展出，豐富精彩。

由於臺灣原住民各族服飾的呈現色彩繽紛、形式多樣，包含傳統的打製樹皮布、皮革、織布、綴珠、刺繡、貼縫等技法運用在服裝形制上的演變與普及，蘊含不同族群、地域、使用場合或社會階級的文化意涵，已成為臺灣原住民族具代表性的傳統衣飾文化，也是重要的族群識別表徵。織路繡徑穿重山的主題訂定，即意涵服飾技法的多樣性以及社區部落的自然生活中，蘊育出百年來不曾消失的服飾特色。

此次展覽，係臺灣博物館界的一大盛事，結合了六座博物館，在嘉義故宮南院重現臺灣原住民族典藏服飾精品，同時促進國內公、私立博物館的資源交流、研究整合與展覽分享，增加臺灣原住民族服飾與參觀者的互動，同時

喚起大眾對於原住民族文化的重視，以利原住民族文化藝術的推廣與傳承。

六館典藏概述

目前全國共有750座公、私立博物館，其中收藏有原住民族文物、服飾的館所大約60座，從這些館所中，我們邀請了典藏豐富且擁有具代表性原住民族服飾的六座公、私立博物館，共同策劃此次特展。

中央研究院民族學研究所博物館

1955年，民族學研究所籌備處主任凌純聲先生率領民族研究所同仁赴屏東縣來義鄉進行排灣族調查研究，此行不但蒐集排灣族的民族

誌資料，同時也採集大量民族學標本，是為該館蒐藏之始。次年創立民族學研究所標本室，陳列相關民族學標本，並提供學術研究參考。1988年，標本室改制為博物館，定名「民族學研究所博物館」。現有館藏八千餘件，包括臺灣原住民族文物、漢人民俗及宗教文物、大陸、東南亞、太平洋地區民族學蒐藏，以及其他研究議題等。其中排灣族佳平舊社 *Zingrur* 頭目家屋祖靈柱、阿美族太巴壠部落 *Kakitaan* 祖屋雕刻柱等兩組藏品於2012年由文化部登錄為國寶。館內設有凌純聲先生紀念展、臺灣原住民文化展、二零年代中國南方邊疆民族典藏展、臺灣漢人民間信仰等四個常設展；特展室則配合研究成果定期換展，讓大眾透過展覽更貼近民族所的研究脈動。總件數 8,610 件（統計至2016年11月7日止），類別：服飾織品、日用品、建築、容器盛具、生業用具、宗教用具、獸骨、多媒體類，原住民族文物件數共 3,717 件，而原住民族服飾件數共 943 件。這次借出 50 件精品。（圖 3）

國立臺灣大學人類學博物館

該館於2010年11月重新開幕，以日治時期臺北帝國大學之收藏為核心藏品。館址位於臺灣大學校本部內原舊總圖西翼，緊鄰校史館展廳，現已開放「民族學展示廳」，未來將再開放「考古學展示廳」。收藏實體標本與影音資料，實體標本可分為民族學與考古學兩大主要範圍，透過定期更換常設展的展品與不定期特展，讓社會大眾能夠欣賞到這些珍貴的文物。影音資料則持續進行數位化修復和整理。總件數 17,395 件，類別：日常用具、生業用具、宗教祭儀用品、服飾、製造工具、娛樂用具、建築、古文書、多媒體類，原住民族文物件數，共 5,812 件，原住民族服飾件數共 791 件，平埔原住民



圖1 「鐵路繡徑穿重山——臺灣原住民族服飾精品聯展」入口第一展櫃的明星展件 作者攝於2018年6月1日



圖2 「鐵路繡徑穿重山——臺灣原住民族服飾精品聯展」織品展廳 作者攝於2018年6月1日



圖3 中央研究院民族學研究所博物館館景 館方提供



圖4 國立臺灣大學人類學博物館館景 館方提供



圖5 國立臺灣博物館館景 館方提供



圖6 國立臺灣史前文化博物館館景 館方提供

有 116 件。這次借出 29 件精品。（圖 4）

國立臺灣博物館

成立於 1908 年，前身為「臺灣總督府民政部殖產局附屬博物館」，1949 年改隸省教育廳，更名「臺灣省立博物館」，1999 年改隸中央而

更名為「國立臺灣博物館」。是現存臺灣歷史最悠久的博物館，藏品數量高達 115,672 件。臺灣博物館展館共分為：位於二二八公園內的臺博館本館、土地銀行展示館及南門院區。該館的常設展區分為「臺灣的生物展示區」，以及展示舊石器時代到鐵器時代的史前文化及臺灣原住民族各族的「臺灣的先住民展示區」。收藏總件數 115,672 件，類別：植物學（維管束植物、苔蘚植物、藻類）、動物學（哺乳類、鳥類、昆蟲類、爬蟲類、兩棲類、甲殼類）、地學（礦石類、化石類、魚類、貝類）、人類學（原住民、考古、歷史、北美、南洋、貨幣類），原住民族文物件數共 7,088 件，原住民族服飾件數共 2,087 件，平埔原住民有 111 件。這次借出 81 件精品。（圖 5）

國立臺灣史前文化博物館

1990 年 2 月 1 日史前館籌備處成立，2001 年 7 月 10 日試營運，並於 2002 年 8 月 17 日正式開館。為國內第一座以史前和原住民族文化為範疇的博物館，第一座包含考古遺址和自然生態公園的博物館，也是臺灣東海岸第一座國家級的博物館。該館乃藉由博物館的研究、典藏、展示、教育和遊憩功能，啟發大眾對於臺灣之自然生態、史前文化及原住民族文化之豐富和多樣性有更多的認識，並促進大眾更珍惜、尊重這片土地綿延不斷的自然與文化生命。收藏總件數約 50,000 件，類別：織品、服飾、木、竹、石器、相片、動物化石標本、岩石礦物標本等，原住民族文物件數共 7,000 餘件，原住民族服飾件數，共 1,383 件。這次借出 47 件精品。（圖 6）

北投文物館

北投文物館典雅的木造建築始建於 1921



圖7 北投文物館館景 館方提供

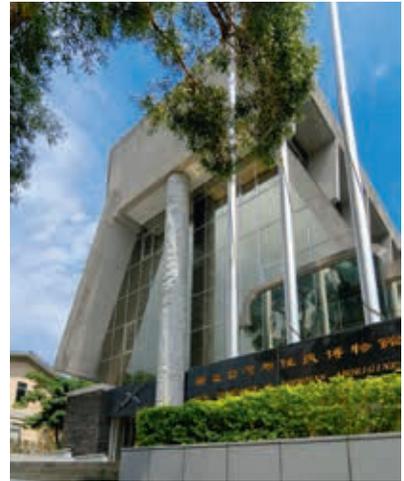


圖8 順益台灣原住民博物館館景 館方提供

年，日治時期是當時北投地區最高級的溫泉旅館——「佳山旅館」。園區位於綠意環抱的北投山腰，佔地約 800 坪，是當今臺灣少數保存良好的木造二層日式房舍。1998 年臺北市政府將北投文物館列為市定古蹟，目前為財團法人福祿文化基金會的附屬單位，為一私人博物館。北投文物館除保留相當珍貴的日式木造建築結構外，也珍藏五千餘件的臺灣早期傳統民間工藝及原住民族文物，並安排有不定期特展及常設展覽。此外，文物館亦提供各式文化體驗課程、創意懷石餐飲、午茶品茗、禮品以及客製化的宴會、會議與展演等服務，朝向複合式的經營與文化創意產業的平台邁進。收藏總件數：5,000 餘件，類別：服飾、文獻書籍、陶瓷器、木器、藤編器等生活器物。原住民族文物件數共 1,000 餘件，原住民族服飾件數共 339 件。這次借出 24 件精品。（圖 7）

順益台灣原住民博物館

1994 年 6 月 9 日開幕，為臺灣第一座以原住民為主題的私立博物館。除了積極從事臺灣原住民族文物蒐藏保存之外，藉由多樣化的教

育活動促進原民文化的推廣，常設展及特展忠實地呈現了臺灣原住民族豐富的物質文化。為尊重原住民族對自身文化的詮釋權，每年舉辦一次「與部落結合」特展，採取與單一族群部落合作的方式，共同規劃特展內容，彰顯獨特族群的主體性，提供原住民族文化展演的場域，使博物館成為多元文化的發聲管道及論壇。收藏總件數 3,418 件（文物 1,800 件、鳥居龍藏圖版 1,507 件、臺灣原住民藝術家影像作品 111 件），類別：民族學：服飾、生活用具、祭儀器具、建築構件、樂器、藝品，藝術類：畫作，原住民族文物件數共 1,188 件，原住民族服飾件數共 612 件。這次借出 37 件精品。（圖 8）

原住民族服飾的屬性與特色

今天，在臺灣，除了原住民族還保有他們傳統的服飾之外，我們已難看到其他族群在服飾的表現上有特別固有的文化意涵。因之，以服飾技法的演變為主軸，推出臺灣原住民各族群經典衣飾文化的展覽，適時提供了一個瞭解傳統與現代要素互動過程的最佳取向。藉由展覽顯現出臺灣原住民族服飾的屬性與特色，讓



圖9 日治時期明信片 鄒族男子採皮過程 南天書局魏德文提供



圖10 日治時期明信片 賽德克族女子織布情景 南天書局魏德文提供

參觀者更加認識臺灣原住民族的文化藝術底蘊。

- (一) 服飾顯示了社會階層以及特殊身份或事蹟的意涵。例如排灣、魯凱二族，傳統上唯有貴族可穿戴華服，並施以特定的圖案；鄒族的男子在獵得山豬後，可將山豬獠牙做成臂環，在節慶祭儀時穿戴出來，以顯示其勇士的事蹟。
- (二) 服飾與社會組織的組成原則息息相關。例如泰雅族、賽德克族及太魯閣族的女子，在七、八歲時必須習得織布，才有資格在十三、四歲時文面並成家，因此，造成該三族的織布技術在十六族中為最精湛；而阿美、卑南二族有年齡階級之分，不同層級必須穿戴不同服飾。
- (三) 服飾具有男女分工的特性。例如男子負責織布機的製作，而採麻、處理麻線則男、女共同合作，但在女子織布過程中，

男子忌觸織布機，也不能跨越其上。

- (四) 服飾反映了文化接觸所造成的社會變遷。例如日治時期以前，大部分的衣服材質，均為自織麻布，後來才大量使用由日本或中國進口的棉布和印花布，晚近，更以化學纖維取代所有材料，顯現出一種順應環境所產生的變化。
- (五) 服飾是族群認同的重要表徵。自三百多年前，漢人大量進入臺灣後，原住民族的文化受到相當大的衝擊，服裝方面逐漸漢化，但在某些特定節慶祭儀上，仍繼續穿戴傳統的服裝，充分表現出自我族群的認同。
- (六) 服飾具有傳統藝術美學的意涵。基本上，服飾的色彩、圖案以及形制，均符合對稱、律列、和均衡的原則，並多據此呈現出獨特的風格。

展區設計

臺灣原住民族群的服飾均有專擅的技法與材質，此次展覽的一大特色，係將與漢人接觸較早，服裝受漢式影響較深的平埔原住民族所留存精巧美麗的織布與刺繡特色一一呈現，因為在文獻上對於平埔原住民服飾的描述極為有限。此外，在故宮南院三樓 258 坪的織品文化展廳中，區分為六大展區，透過傳統打製樹皮布及獸皮的各款式服裝開始，接續一般臺灣原住民族衣飾的四種技法：織布、刺繡、綴珠以及貼飾的展示，再搭配服裝的各種飾品，共分六大展區，透過服飾技法展現出十四族群（阿美族、排灣族、泰雅族、布農族、太魯閣族、卑南族、魯凱族、賽德克族、鄒族、賽夏族、雅美／達悟族、噶瑪蘭族、拉阿魯哇族及卡那卡那富族）豐富多彩的衣飾文化，僅邵及撒奇

萊雅二族的服飾未能在此次展覽中呈現。

打製區

清《皇清職貢圖·卷三》〈鳳山縣山豬毛等社〉記述：「男女披髮裸身，或以鹿皮蔽衣，富者偶用番錦嗶嘰之屬，能績樹皮為布。」呈現臺灣原住民族早期樣態。早期樹皮布大多在排灣族與阿美族間被運用，因無剪裁用具，僅將幾塊樹皮打成一片，從中間挖個洞套上即可，因此又稱貫頭衣。後來有了縫製衣服的工具，遂出現裁製較簡單的形式。而居住在高山地區的鄒族與布農族，以及南部魯凱、排灣二族，經常將獵得動物的皮革製作成衣飾，種類有豹、熊、鹿、山羊、山豬、山羌或山貓等，製法包含剝皮、刮脂、張皮、曬皮和揉革等五個步驟。（圖9）從獵得野獸到做成各種款式的衣飾，全為男子的工作，正好與女子的織布成爲一明顯的分工現象。展出計 23 件。

織布區

傳統原住民族女性專長的織布，各族均使用移動式水平背帶織布機，唯腳踏的經卷略有不同，不過織布技法，一般以平紋、斜紋及菱形紋織法爲主，另外還有挑織及浮織等。習得方式可從家族傳承、部落學藝的方式取得織法和花紋。編織材質大多就地取材，將芋麻、香蕉樹、構樹等植物纖維捻成紗，染入薯榔、九芎、薑黃、紅藤仔草、大青、黑泥等不同植物染料的繽紛色彩，染好的線紗可再搭配不同材質的獸皮、貝珠、羊毛、棉線等織出完整的衣服。織布過程係從採幹莖、剝皮、去膠、曬乾，再進行搓織、紡紗、絡紗、煮線、曬乾、整經等手續後，才開始上織布機進行織布。（圖10）此次展出最多，計 75 件。



圖11 1920s 平埔原住民繡花樣 國立臺灣史前文化博物館提供



圖12 日治時期明信片 排灣族女子刺繡過程 南天書局魏德文提供

刺繡區

臺灣原住民族並非各族均會運用刺繡技法在服飾上，如泰雅、賽德克、太魯閣、賽夏、邵以及雅美／達悟等族。（圖11、12）據研究，臺灣原住民族的刺繡技法，尤其是十字繡，可能是十七世紀採借自荷蘭人。荷蘭刺繡相當發達，女子六、七歲即開始學刺繡。學習時，均以樣品布作爲範本，大多繡在床單上或手套、毛巾的邊緣。十字繡針法的方向一致，整齊而平順，圖案以樹、鳥、動物、人物造型和幾何花形紋爲主，平埔原住民的西拉雅族及大武壠



圖13-1 1803年日本地方事務官秦貞廉編《漂流臺灣チヨプラン島之記》（漂流台灣秀姑巒島之記）一書內畫出三位阿美族婦女在製作砵磔蛤貝珠的情景。 國立臺灣博物館提供



圖14 排灣族婦女縫綴細小型琉璃珠於衣服上的情景 陳文山提供



圖15 屏東縣獅子鄉排灣族婦女貼布繡的情景 阮志軍提供



圖13-2 1945年入藏 砵磔蛤 國立臺灣博物館提供



圖16 魯凱族女子貼布繡情景 彭春林提供

族受到的影響最深，可由其繡花樣、頭巾及腰帶刺繡圖案上比對出來。其技法係以竹質細針或金屬繡針穿引用線，並在布帛上作成花紋裝飾，針法分為十字繡、鎖鍊繡（或鍊形繡）、直線繡和挑繡等，唯魯凱族具有緞面繡的技法。展出計 61 件。

綴珠區

在臺灣原住民族的服飾中，具有綴珠技法

的，僅泰雅、賽德克、太魯閣三族以及排灣、魯凱二族，所運用的珠子材質為貝珠與琉璃珠。前三族運用了砵磔蛤磨製成細小圓珠狀的貝珠材質，在苧麻織布上縫綴成貝珠衣或珠裙等服飾，並無特別花紋，早期僅在特殊場合穿戴，後來作為結婚時男方送給女方的聘禮，日治時



圖17 戴竹管耳飾的泰雅族女子 取自森丑之助著、宋文薰編譯，《台灣番族圖譜》，臺北：南天書局，1994（原著1918年刊行），第二版。



圖18 日治時期明信片 穿著盛裝的排灣族女頭目 國立臺灣博物館提供

期也當作高價值貨幣使用。（圖 13-1、13-2）不過，據研究，貝珠衣的製作者是靠海邊的阿美族人。另外，具有貴族階級的排灣與魯凱二族，早期係將與荷蘭人交易而來的不同顏色細小琉璃珠，利用線串接起來，再縫綴於衣服、帽子或配件上，縫製出各種象徵身份及階級地位的圖案，做為參加節慶、婚禮的盛裝，彰顯個人財富與權勢。（圖 14）其圖案包含人頭形紋、人像形紋、太陽形紋以及蛇形紋等。展出計 25 件。

貼飾區

在臺灣原住民族衣飾文化中，僅南部排灣、魯凱二族會在不同顏色布上勾劃圖案，再裁剪下來，有時以布塊作對折或再對折，而後剪成對稱或輻射狀圖案，以刺繡線縫於衣服上並呈現圖案的技法，稱為貼飾，又稱貼布繡，計有 16 件。（圖 15、16）從早期受取材不易所進行的拼貼，到各族以各種圖案、布料增添衣飾的豐富性，在在展現臺灣原住民族在衣飾文化發

展上，對於敬天愛物的精神、傳統信仰的承襲以及多元技法的運用，不過也限於貴族階級才可以使用。

飾品區

在臺灣原住民族的衣飾文化中，裝飾品的豐富性與重要性，係與該族的社會文化習俗、社會組織或階級制度息息相關，其種類包含帽飾、項飾、頸飾、耳飾、腕飾、腰飾、腿飾、袋子等等，極為精彩且獨特。（圖 17、18）各族婦女非常懂得使用各種天然物質製造裝飾品，材質以瑪瑙、琉璃珠、螺錢、貝片、豬牙、獸毛、獸骨、鷹羽、帝雉羽毛以及受外來影響而使用白鈕釦、早期的日幣、金屬品如銅、銀、鎳等，以及其他塑膠製珠子和亮片等。此次展覽共有 68 件的飾品。

第一檔期明星展件

中央研究院民族學研究所博物館收藏原住民族文物共 3,717 件，其中原住民族服飾共 943



圖20 1932年入藏 大武壠族攜物袋 長16，寬35公分 高雄市甲仙區採集 國立臺灣大學人類學博物館藏



圖21-1 1932年入藏 大武壠族攜物袋 局部 針狀花球紋細部織紋 國立臺灣大學人類學博物館胡家瑜提供



圖19 1957年入藏 泰雅族貝珠長衣 長97，寬44公分 宜蘭縣南澳鄉金岳村採集 中央研究院民族學研究所博物館藏



圖21-2 朝鮮薊（即雞腳刺花） 國立臺灣大學人類學博物館胡家瑜提供

件，而貝珠衣是所有族服飾中最具代表性及珍貴性。（圖19）一件貝珠衣約有數萬顆的碑礫蛤磨製出來的貝珠穿綴在苧麻織布上，精緻華美，重量也相當可觀。早期曾當作禮服穿著，後來作為結婚時男方送給女方的聘禮，日治時期也當作高價值貨幣使用。由於貝珠並不是泰雅族等山區居民能夠自行生產的，根據1803年的記載，可能是和阿美族等靠海的族群交易而來，由於原料取得不易，更顯得稀罕珍貴。現在碑礫貝已是保育類動物，所以不可能再作為服飾的材料。

國立臺灣大學人類學博物館收藏原住民族

服飾共 791 件，其中平埔原住民有 116 件，相當珍貴。此件大武壠人配戴的繡花佩袋，過去主要是用來盛裝隨身需要使用的物件，男女都經常隨身攜帶。（圖 20）由於過去生活中族人喜好使用煙草和檳榔等嗜好物，佩袋中多裝有這些物品，因此也常被稱為「煙草袋」或「檳榔袋」。據胡家瑜教授說，這件佩袋是 1932 年台北帝國大學土俗人種學講座人類學者馬淵東一到高雄甲仙地區進行「高砂族系統所屬之研究」時在田野中採集的文物，佩袋上繽紛華麗變化多端的繡紋，可見到甲仙地區獨特的針狀花球紋。（圖 21-1）當地族人認為這種針狀花球紋，是表現附近山野中常見的「朝鮮薊」（俗稱「雞腳刺」）所開的紫色針球花。（圖 21-2）

國立臺灣博物館收藏原住民族文物共 7,088 件，原住民族服飾共 2,087 件，平埔原住民也有 111 件之多。這次借出最珍貴的 81 件精品，其中圖 22 為防身用的雅美 / 達悟族牛皮甲，是全臺獨一無二的經典文物。這件牛皮甲製作於日治時期之前，但當時蘭嶼傳統飼養的家畜是以豬和羊為主，不太可能發展出如此成熟的牛皮甲製作技術，相傳是雅美族人和巴丹群島人以物易物交換而來，因此這件牛皮甲或許就是這兩個群體曾經往來的證據，極具歷史意義。

國立臺灣史前文化博物館位於臺東，收藏許多卑南族的服飾，圖 23 此件卑南族男性中老年時所穿著的服飾極具代表性，在卑南語中稱為 *Irunpaw*，是長老級 *maadrangan* 以上男子穿著的代表服飾。

圖 24 的短衣是北投文物館收藏原住民族服飾中最具特色且獨一無二的衣服。材質為棉布及毛料。技法為補釘（或拼布）以及綴珠。全件的毛料為荷蘭人據臺時所使用的布料，不過



圖22 1880-1920 雅美 / 達悟族牛皮甲 長57，寬30公分 臺東縣蘭嶼鄉漁人村採集 國立臺灣博物館藏



圖23 2004年入藏 卑南族男子無袖長衣 長78.5，寬55公分 臺東縣臺東市南王里採集 國立臺灣史前文化博物館藏

其剪裁形制已為漢式，而內襯也是棉布，僅琉璃珠是古老的，因此推測此件衣服係後來利用古老的布與珠子重新縫製而成。依據花紋的式樣，係為最高階級男子頭目所穿著。



圖24 1900s 排灣族男子長袖短衣 長42，寬118公分 屏東縣來義鄉採集 北投文物館藏



圖25 1920 泰雅族女子新娘服 長93，寬126公分 苗栗縣泰安鄉採集 順益台灣原住民博物館藏



圖26 2005年入藏 排灣族複串琉璃珠項飾 長36.7，寬24.5，厚1.5公分 屏東縣採集 國立臺灣史前文化博物館藏

圖25的長衣為順益台灣原住民博物館珍藏，係泰雅族女子結婚時所穿著的上衣，屬於北勢群的泰雅族所擁有的形式，北勢群在現今的行政區域位於苗栗縣泰安鄉一帶，即是大安溪流域上游區域。此件服飾強調左、右兩邊的對稱感及多樣圖案，係表彰該位出嫁女子精巧的織布技巧，也是女子成人的標誌。

在臺灣原住民族的裝飾品中，以國立臺灣

史前文化博物館所收藏的此件十連珠串項飾，兩端有麻繩綁帶且穿綴琉璃珠串形成流蘇裝飾最為珍貴。（圖26）雖然臺灣原住民族中有不少族群皆使用琉璃珠，但各族對琉璃珠的使用偏好與文化意涵不盡相同。在排灣及魯凱兩族的社會中，琉璃珠是頭目和貴族階級佩戴之飾品，視為傳家寶物，也是婚聘中不可或缺的物件，其中尤以具有不同色彩及紋樣的多彩大型

琉璃珠更顯珍貴，擁有各自的名稱與傳說故事。

圖 27 此串雅美 / 達悟族女子參加祭儀盛裝時所佩戴的複串胸飾，也是臺灣原住民族的裝飾品中，獨具特色且精緻華麗的飾品，不過在雅美 / 達悟族的胸飾中經常可見。本件係以一條麻線分成七條式，並以綴珠技法穿綴瑪瑙珠及其他細小型珠子而成。此七條珠串每一條珠子的數目多寡係依佩戴於胸前所呈之環形形狀而定，因此內圈數量最少，外圈最多。這種綴飾有時候會以切割成梯形的貝類作為外圍裝飾。臺灣原不出產瑪瑙，與排灣族傳統古琉璃珠一樣，推測係透過外來交易而來。

結語

長期以來，人們所穿著的服飾均會隨著時代局勢與環境的變動，以及與外界接觸的頻繁而有所變化。不過，從臺灣原住民族衣飾文化的屬性來看，服飾的材質與形制雖已隨著「文明化」而改變，但其紋飾的表達與色彩的運用，顯然仍承襲著傳統，且持續為族人所共同認可。

此次展覽可以說是臺灣博物館界歷年來最具規模且可看性最高的一次精品聯展，由六座公、私立博物館齊聚一堂、同心協力，共同策展，將 268 件精品從衣飾的技法、特色與多樣性來看臺灣原住民族的文化藝術內涵，所展現的不只是物質文化的精緻度與美觀性，並且看到傳統文化的脈絡與智慧的成果，這是臺灣文化資產最珍貴的寶物。除了展覽的推出外，故宮更用心製作導覽手冊與圖錄，在大廳設置人間國寶尤瑪·達陸的織品創作裝置藝術，且在電梯與樓梯上，將原住民族的 16 族服飾圖案呈現出來，同時舉辦各種教育推廣活動、讓參觀者穿著原住民族服飾拍照、DIY 教學、文化講座等等，許多的互動，豐富了展覽的內涵與當



圖27 1910s 雅美 / 達悟族女子瑪瑙玻璃珠串胸飾 長67，寬51公分
臺東縣蘭嶼鄉東清村採集 國立臺灣博物館藏

代的對話。

感謝所有參與此次展覽的中央研究院民族學研究所博物館劉斐玟主任及許善惠組員、國立臺灣博物館李子寧副研究員、國立臺灣大學人類學博物館胡家瑜教授、國立臺灣史前文化博物館林志興副館長及方鈞璋助理研究員、順益台灣原住民博物館林威城主任，提供挑選出各館典藏服飾精品並共同討論合作模式，促成展覽得以順利進行。我們期盼藉由原住民族服飾的展現，引領大家更清楚認識臺灣原住民族的文化底蘊，進而激發我們解開原住民族，尤其是平埔原住民許多未知的故事。這次故宮與原住民的接觸，展現出一場美麗又有深度的邂逅。

作者為財團法人福祿文化基金會執行長兼北投文物館館長